

**GB Note for Consumers**

Note the direction of flow indicated on the valve! If inserted incorrectly, the backflow of water will not be stopped! Only suitable for waste water.

**D Verbraucherhinweis**

Flussrichtung auf dem Ventil ist zu beachten! Falsch herum eingesetzt wird der Wasserrückfluss nicht gestoppt! Nur für Abwasser geeignet.

**F Avis aux consommateurs**

La direction du flux du clapet doit être respectée ! En cas d'utilisation incorrecte, le reflux d'eau n'est pas arrêté ! Convient uniquement pour les eaux usées.

**E Notas para el consumidor**

¡Observar el sentido de circulación de la válvula! Si se inserta al revés, el reflujó del agua no se detiene. Únicamente adecuado para el agua residual.

**NL Opmerking voor de gebruiker**

Let op de stromingsrichting van de klep! Indien verkeerd om geplaatst, wordt het terugstromen van het water niet gestopt!  
Alleen geschikt voor afvoerwater.

**I Informazione per l'utente**

Osservare la direzione del flusso indicata sulla valvola! Se applicata in senso inverso, il riflusso d'acqua non viene arrestato! Adatta soltanto per l'acqua di scarico.

**PL Informacja dla użytkownika**

Należy zwracać uwagę na kierunek przepływu na zaworze! Jeśli zostanie zamontowany niewłaściwie, nie zapobiegnie cofaniu się wody!  
Odpowiedni tylko do ścieków.

**H Használati utasítás**

Vegye figyelembe az áramlás irányát a szelepnél! Ha nem jól használja, akkor a víz visszafolyása nem áll le! Csak szennyvízhez használható.

**RO Indicație pentru utilizator**

Trebuie să se respecte direcția de curgere de pe supapă! Dacă este introdusă greșit, curgerea în sens invers a apei nu va putea fi oprită!  
Adecvat doar pentru apa uzată.

**CZ Upozornění pro spotřebitele**

Je nutné dodržet směr průtoku na ventilu! V případě špatného nasazení se zpětný tok vody nezastaví! Vhodný pouze pro odpadní vodu.

**SK Upozornenie pre spotrebiteľov**

Zohľadnite smer toku na ventile! Zlé nastavenie nezastaví spätný tok vody! Vhodný iba pre odpadovú vodu.

**P Nota ao consumidor**

Respeitar a direção do fluxo na válvula! Em caso de colocação incorreta, o retorno da água não é interrompido! Exclusivamente para águas residuais.

**S Information för förbrukare**

Flödesriktningen på ventilen måste iaktas! Om den sätts in på fel sätt stoppas inte vattenåterflödet! Endast lämplig för avloppsvatten.

**RUS Примечание для потребителей**

Учитывать направление потока, указанное на клапане! При прикручивании в неправильном направлении обратный сток воды не останавливается! Подходит только для сточных вод.

**BG Указание за потребителя**

Съблюдавайте посоката на потока на клапана! Поставен наобратно, той не спира обратния поток на водата! Подходящ само за отпадна вода.

**GR Σημείωση προς τον καταναλωτή**

Λάβετε υπόψη την κατεύθυνση ροής στη βαλβίδα! Αν τοποθετηθεί ανάποδα, δεν θα εμποδιστεί η αναρροή του νερού! Κατάλληλο μόνο για λύματα.

**TR Tüketici uyarısı**

Valfteki akış yönüne dikkat edin! Yanlış yerleştirildiğinde su geri akışı durdurulmaz! Sadece atık su için uygundur.

**FIN Kuluttajavinkki**

Noudata venttiilin virtausuuntaa! Väärinpäin asennettuna veden takaisinvirtausta ei pysäytetä! Soveltuu vain poistovedelle.

**Distributed by Hama GmbH & Co KG**

86652 Monheim / Germany

**Service & Support**

[www.xavax.eu](http://www.xavax.eu)

+49 9091 502-0

**D GB**



Raccolta Carta

